



大会

Distr.: General  
21 June 2010  
Chinese  
Original: Spanish

---

第六十四届会议

议程项目 23

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题

2010 年 6 月 11 日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示,谨随函转递阿根廷共和国政府昨天 2010 年 6 月 10 日值“声明阿根廷对马尔维纳斯群岛、南极岛屿和区域的权利日”之际发表的新闻公报(见附件)。

请将本信及其附件作为大会关于马尔维纳斯群岛问题的议程项目 23 的文件分发为荷。

常驻代表

大使

豪尔赫·阿圭略(签名)



## 2010 年 6 月 11 日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信的附件

### 新闻公报

### 声明阿根廷对马尔维纳斯群岛的主权日

2010 年 6 月 10 日，布宜诺斯艾利斯

阿根廷国在 6 月 10 日值“声明阿根廷对马尔维纳斯群岛、南极岛屿和区域的权利日”之际，回顾 1829 年当日，布宜诺斯艾利斯省代理省长马丁·罗德里格斯准将颁布法令，设立了“大西洋马尔维纳斯群岛和奥尔诺斯角邻近岛屿军区司令辖区”。

自从成为独立国家后，阿根廷共和国通过政府的行为对外伸张，有效地对其从西班牙继承过来的南方领土和海域行使主权。

阿根廷政府一贯重申其对有关岛屿的合法所有权，并设法保证遵守有关法律，以更好地保护住在这些岛屿上的阿根廷居民和其他国家的居民的活动。因此，阿根廷政府建立了适当的体制框架，以发展由马尔维纳斯群岛总督 D. 路易斯·贝内特推动的殖民事业。

这一主权的有效行使在 1833 年 1 月 3 日被中断，因为英国军队在这一天占领了马尔维纳斯群岛，驱逐岛上居民及设立的阿根廷当局，并以英国臣民取而代之。

阿根廷政府与人民绝不同意这种武力行为，当前批准了历史性的任务，通过《国民宪法第一临时办法》声明其有长期和不可放弃的决心，以外交谈判的和平手段恢复对马尔维纳斯群岛、南乔治亚和南桑德韦奇及其周围海域充分行使主权。这一目标构成国家政策，并且符合阿根廷国家与人民的集体愿望。

针对联合王国在非法占领地区非法开采和勘探碳氢化合物的单方面活动造成的当前局势，阿根廷政府重申其专属权，以便能够为在阿根廷大陆架地区进行碳氢化合物活动建立条件。为此，未经阿根廷政府授权进行上述活动的任何企图，无论是对于阿根廷法律还是对于国际法来说，均为非法行为。

阿根廷对这些南方领土和海域的要求得到本区域各国的支持。各种国际机构和论坛，特别是联合国组织、美洲国家组织、伊比利亚-美洲首脑会议、南大西洋和平与合作区、南美洲-阿拉伯国家首脑会议、南美洲-非洲首脑会议、里约集团以及拉丁美洲和加勒比首脑会议等也承认主权争端的存在，并敦促双方恢复谈判进程。

阿根廷共和国政府今天再次重申阿根廷始终愿意恢复谈判，协助谋求以和平手段最后解决在马尔维纳斯群岛问题上的主权争端。不幸的是，大不列颠及北爱尔兰联合王国政府一贯采取不合理的消极态度，从而继续维持这种与时代不符、违背历史潮流的殖民主义局势。

---